



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 25. november 1999 (29.11)
(OR. en)**

13409/99

LIMITE

MIGR 69

A-PUNKTS-NOTE

fra: Generalsekretariatet

til: Rådet

Tidl. dok. nr.: 12134/99 MIGR 64

Vedr.: **Amsterdamtraktatens virkninger for tilbagetagelsesklausuler i fællesskabsaftaler og i aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab, dets medlemsstater og tredjelande**
– **Vedtagelse af Rådets afgørelse**

1. I slutningen af 1995 besluttede Rådet, at spørgsmålet om udsendelse af personer, der opholder sig ulovligt på en medlemsstats område, skulle tages op i forbindelse med indgåelsen af europæiske associerings- og samarbejdsaftaler, og fastlagde tilbagesendelsesklausuler for fællesskabsaftaler og for blandede aftaler (dok. 12509/95 RELEX 45: fællesskabsaftaler; dok. 4272/96 ASIM 6 + COR 1 (gr,p,s): blandede aftaler).
2. Ifølge Amsterdamtraktaten omfatter Fællesskabets indvandringspolitiske mål også "repatriering af personer med ulovligt ophold" (TEF, artikel 63, nr. 3). Det Europæiske Fællesskab er således bemyndiget til at indgå aftaler med tredjelande om udsendelse.
3. De standardklausuler, som Rådet har vedtaget for forhandlingsdirektiver for blandede aftaler, skal derfor tilpasses.

4. **De Faste Repræsentanters Komité** kunne på sit møde den 24. november 1999 fastslå, at der var tilslutning til teksten til afgørelsen om indsættelse af standardklausuler om tilbagetagelse i fællesskabsaftaler og i aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab, dets medlemsstater og tredjelande, jf. bilaget, og den besluttede at henstille til Rådet, at det vedtager teksten som A-punkt på dagsordenen for en kommende samling.
-

**Rådets afgørelse om indsættelse af
standardklausuler om tilbagetagelse
i fællesskabsaftaler og i aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab,
dets medlemsstater og tredjelande**

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at nedenstående standardklausuler skal indsættes i alle fremtidige fællesskabsaftaler og i aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab, dets medlemsstater og tredjelande

"Artikel A

Det Europæiske Fællesskab og stat X er enige om at samarbejde med henblik på at forebygge og kontrollere ulovlig invandring. Med henblik herpå:

- er stat X indforstået med at tilbagetage enhver af sine statsborgere, der ulovligt opholder sig på en EU-medlemsstats område, efter anmodning fra denne medlemsstat og uden yderligere formaliteter, og
- er hver EU-medlemsstat indforstået med at tilbagetage enhver af sine statsborgere, som defineret i henseende til Fællesskabet, der ulovligt opholder sig på stat X's område, efter anmodning fra stat X og uden yderligere formaliteter.

EU-medlemsstaterne og stat X sørger også for, at deres respektive statsborgere er i besiddelse af de relevante identitetspapirer med henblik herpå.

Artikel B

Parterne er indforstået med efter anmodning at indgå en aftale mellem stat X og Det Europæiske Fællesskab, der pålægger stat X og Det Europæiske Fællesskabs medlemsstater specifikke forpligtelser til tilbagetagelse, herunder en forpligtelse til tilbagetagelse af statsborgere fra andre lande og statsløse personer.

Artikel C

Indtil den i artikel B omhandlede aftale med Fællesskabet er indgået, er stat X indforstået med efter anmodning fra en medlemsstat at indgå bilaterale aftaler med individuelle EU-medlemsstater vedrørende specifikke forpligtelser til tilbagetagelse mellem stat X og den pågældende medlemsstat, herunder en forpligtelse til tilbagetagelse af statsborgere fra andre lande og statsløse personer.

Artikel D

Samarbejdsrådet undersøger, hvilke andre fælles bestræbelser der kan udfoldes for at forebygge og kontrollere ulovlig indvandring."
